

## 566598-2025 - Modificação do contrato

Alemanha – Construção de vias férreas – BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn),  
Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

OJ S 166/2025 01/09/2025

Anúncio de modificação do contrato

Obras

### 1. Adquirente

---

#### 1.1. Adquirente

Nome oficial: DB Netz AG (Bukr 16)

Correio eletrónico: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

### 2. Procedimento

---

#### 2.1. Procedimento

Título: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Descrição: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- /

Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn;

Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU);

Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)

Identificador do procedimento: 9cdc4711-bfcc-4c52-90a6-677fff00e96d

Identificador interno: 19FEI40629

##### 2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45234100 Construção de vias férreas

Classificação adicional (cpv): 45221112 Construção de ponte ferroviária

##### 2.1.2. Local de execução

Cidade: Mahlow

Código postal: 15831

Subdivisão do país (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

País: Alemanha

##### 2.1.4. Informações gerais

**Base jurídica:**

Diretiva 2014/25/UE

sektvo -

### 5. Lote

---

#### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Descrição: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- /

Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn;

Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU); Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)  
Identificador interno: 396bed63-55c2-4462-9440-a1c2532bd9df

#### **5.1.1. Finalidade**

Natureza do contrato: Obras

Classificação principal (cpv): 45234100 Construção de vias férreas

Classificação adicional (cpv): 45221112 Construção de ponte ferroviária

#### **5.1.2. Local de execução**

Cidade: Mahlow

Código postal: 15831

Subdivisão do país (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

País: Alemanha

#### **5.1.3. Duração estimada**

Data de início: 22/06/2020

Data de fim da duração: 31/12/2028

#### **5.1.6. Informações gerais**

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

#### **5.1.7. Contratação estratégica**

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

#### **5.1.12. Condições do concurso**

##### **Condições do contrato:**

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:  
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Entfällt

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Condições financeiras: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### **5.1.15. Técnicas**

##### **Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

#### **5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso**

Instância de recurso: Vergabekammer des Bundes

Informações sobre os prazos de recurso: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: DB Netz AG (Bukr 16)

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso:

Vergabekammer des Bundes

## 6. Resultados

---

### 6.1. Identificador do lote do resultado: LOT-0001

#### 6.1.2. Informações sobre os vencedores

**Vencedor:**

Nome oficial: STRABAG Rail GmbH

**Proposta:**

Identificador da proposta: 2020654034

Identificador do lote ou grupo de lotes: LOT-0001

**Informações sobre o contrato:**

Identificador do contrato: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Data em que o vencedor foi escolhido: 27/05/2020

Data da celebração do contrato: 08/06/2020

## 7. Modificação

---

### 7.1. Modificação

Identificador do aviso de adjudicação de contrato anterior: 304860-2020

Identificador do contrato modificado: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Motivo da modificação: Necessidade de obras, serviços ou fornecimentos complementares por parte do contratante original.

Descrição: Infolge der konstruktiven Änderungen am Kreuzungsbauwerk Berliner Außenring durch das Nachbarvergabepaket VP6, sind Anpassungen an der Planung der LSW03 im VP5 erforderlich. Diese Änderungen betreffen insbesondere die Lage und Ausführung einzelner Bauteile und führen zu zusätzlichen sowie geänderten Planungsleistungen, die über das vertraglich vereinbarte Leistungssoll hinausgehen: • Grundlagenermittlung (Lph. 1): Ermittlung der Planungsgrundlagen • Vorplanung (Lph. 2): Entwicklung einer technischen Lösung zur Erhaltung der Pfosten 209 und 210 sowie des Sockels S22 • Entwurfsplanung (Lph. 3): zeichnerische Darstellung der Lösung mit Verschiebung und Verziehung der Felder gemäß Ril 804.5501 sowie Anpassung des Sockels 23 • Ausführungsplanung (Lph. 5): Umsetzung der Änderungen in die Planunterlagen Anhand von abweichenden fachlichen Einschätzungen im Rahmen der Planerstellung und Freigabeprozesse zur Beschilderung der Lärmschutzwand 03, gibt unterschiedliche Auffassungen zur Positionierung und Ausführung der Schilder an den Isolierfeldern 196 und 210 sowie im Bereich des sogenannten „Blanken Leiters“. Es gab nun eine neue Festlegung zur Neubeschilderung: • Demontage der vorhandenen Isolierfeldschilder an den Isolierfeldern 196 und 210 der Lärmschutzwand 03, sowohl Anlieger als auch gleisseitig. • Montage neuer Isolierfeldschilder ausschließlich auf der gleisseitigen Seite gemäß den aktuellen Vorgaben. • Zusätzlich sind im Bereich des „Blanken Leiters“ zwei neue Warnschilder gemäß den Anforderungen der zuständigen Fachprüfer zu montieren. Infolge nicht dokumentierter Medienleitungen im Baugrund kommt es zu einer Überschneidung mit den vorgesehenen Regelgründungen. Somit soll, anstelle der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten nun ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten erfolgen. Die erforderlichen Leistungen sind: • Anpassung der Gründungsart: Statt der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten ist ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten vorzunehmen. Die Positionierung und statische Bemessung erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten sowie der vorhandenen Medienleitungen. • Geänderte Ausführungsplanung: Die Ausführungsplanung ist entsprechend anzupassen. Insbesondere sind die neuen Pfostenstandorte, die Auskrügelungslängen sowie die Anschlussdetails darzustellen. • Statische Nachweise: Für die geänderte Konstruktion sind statische Nachweise

zu erbringen, die die Tragfähigkeit und Standsicherheit der Kragarmlösung belegen. •  
Bauausführung der Kragarmpfosten: Lieferung und fachgerechte Montage der Kragarmpfosten gemäß den aktualisierten Ausführungsunterlagen. Die Ausführung hat unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und unter Einhaltung der einschlägigen technischen Regelwerke zu erfolgen. Die aufgeführten Leistungen sind so nicht im HLV aufgeführt und müssen demnach zusätzlich angeordnet werden.

#### 7.1.1. Alteração

Descrição das modificações: AvL304: Anordnung Nr. 304-Sammel AvL LSW03

## 8. Organizações

---

### 8.1. ORG-0001

Nome oficial: DB Netz AG (Bukr 16)

Número de registo: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Endereço postal: Adam-Riese-Straße 11-13

Cidade: Frankfurt Main

Código postal: 60327

Subdivisão do país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemanha

Ponto de contacto: FE.EI-O-B

Correio eletrónico: [denise.thiele-schulz@deutschebahn.com](mailto:denise.thiele-schulz@deutschebahn.com)

Telefone: +49 3029756588

Fax: +49 6926553244

Endereço Internet: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

#### **Funções desta organização:**

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

### 8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer des Bundes

Número de registo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Endereço postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Cidade: Bonn

Código postal: 53113

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefone: +49 22894990

#### **Funções desta organização:**

Instância de recurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

### 8.1. ORG-0003

Nome oficial: STRABAG Rail GmbH

Número de registo: ef62c5ab-bf3a-4599-a00c-4dbfae22f753

Cidade: Lauda-Königshofen

Código postal: 97922

Subdivisão do país (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)

Telefone: +49

**Funções desta organização:**

Proponente

**Vencedor destes lotes: LOT-0001**

**8.1. ORG-0004**

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefone: +49228996100

**Funções desta organização:**

TED eSender

## Informações sobre o anúncio

---

Identificador/versão do anúncio: 4c04c39f-eca8-4997-a131-a32365d0eea2 - 01

Tipo de formulário: Modificação do contrato

Tipo de anúncio: Anúncio de modificação do contrato

Subtipo de anúncio: 39

Data de envio do anúncio: 29/08/2025 15:00:14 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 566598-2025

N.º de edição do JO S: 166/2025

Data de publicação: 01/09/2025